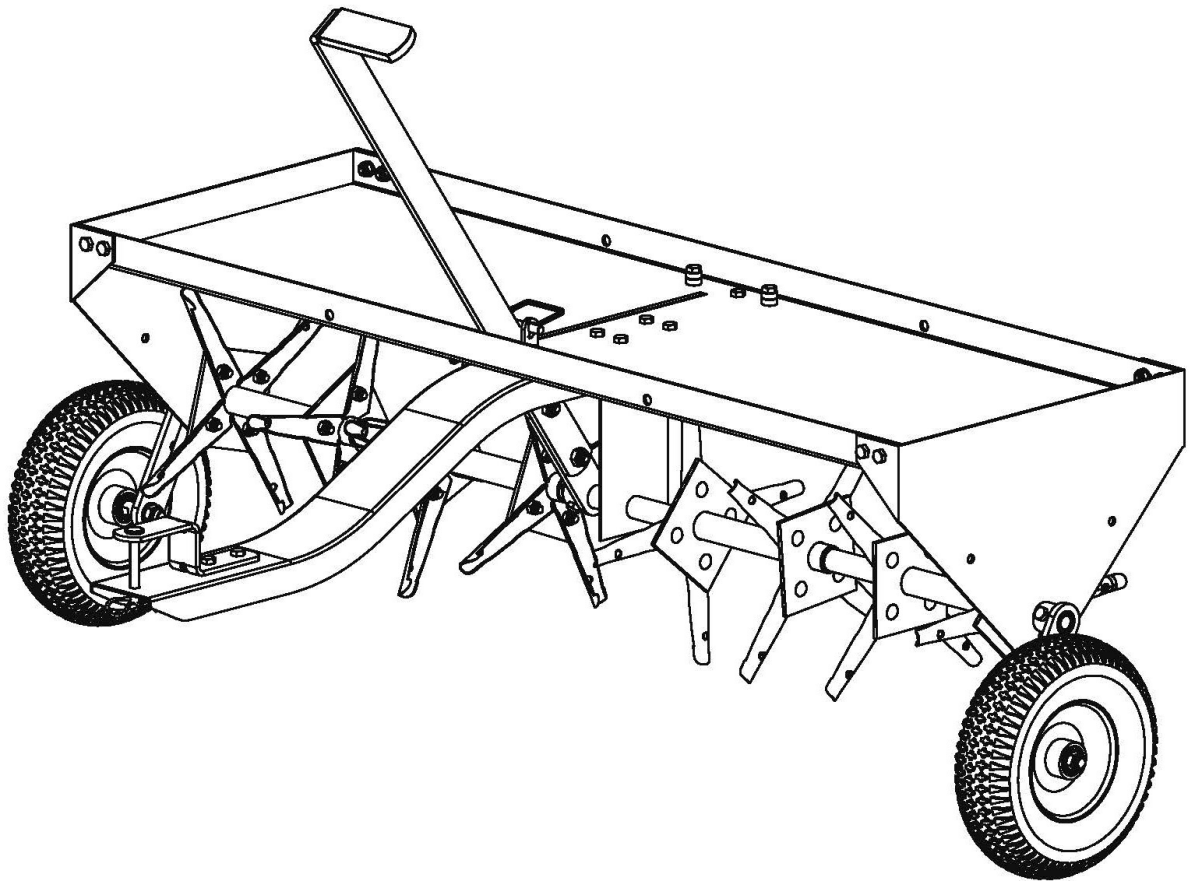


48" PLUG AERATOR



Instructions and Assembly

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

Table of Contents

General Warnings and Rules	3
Hazard Signal Word Definitions.....	4
Controls and Features Identification.....	5
Component and Hardware	6, 7
Assembly Instructions	8, 9 10, 11
Operation Instructions	12, 13
Maintenance and Storage	14
Specifications	14
Parts Drawing and Parts List.....	15, 16
Limited Warranty	17

GENERAL WARNINGS

READ and UNDERSTAND this manual completely before using 48" Plug Aerator.

Operator must read and understand all safety and warning information, operating instructions, maintenance and storage instructions before operating this equipment. Failure to properly operate and maintain the plug aerator could result in serious injury to the operator or bystanders.

Operation Warnings

- Do not at any time carry passengers, sit or stand on the aerator.
- Do not allow children to play on, stand upon or climb on the aerator.
- Always inspect the aerator before using to insure it is in good working condition.
- Replace or repair damaged or worn parts immediately.
- Always check and tighten hardware and assembled parts before operation.
- Do not exceed the equipment maximum tray load capacity of 140 pounds.
- Avoid large holes and ditches when operating the equipment.
- Be careful when operating the aerator on steep grades (hills).
- ALWAYS operate at reduced speeds on rough terrain, along creeks, ditches and on hillsides.
- Do not operate close to creeks, ditches and public highways.
- To avoid personal injury and/or equipment damage **DO NOT EXCEED 5MPH.**
- Always use caution when loading and unloading extra weight onto the tray.
- Only tow with recommended vehicles (Lawn/Garden Tractors and ATVs).
- Always refer to the vehicle owner's manual for proper towing.
- Aerator is not designed to be used with zero-turn mowers.
- Always secure and lock plug aerator to the vehicle hitch before operating.

Crush and Cut Hazards

- Always keep hands and feet clear from moving parts while operating the equipment.
- Always clear and keep work area clean when operating.
- Always wear safety gear, eye protection, gloves and work boots when operating the aerator.

WARNING

The warnings, cautions, and instructions outlined in this instruction manual cannot cover all possible conditions or situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product and must be supplied by the operator.

PROP 65 WARNING

This product can expose you to chemicals including lead and lead compounds which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information, go to www.P65Warnings.ca.gov

Assembly Is Required

This product requires assembly before use. See "Assembly" section for instructions. Because of the weight and size of the 48" plug aerator, it is recommended that two or more adults be present to assist with the assembly. **INSPECT ALL COMPONENTS** closely upon receipt to make sure no components are missing or damaged.

Hazard Signal Word Definitions

	<p>This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.</p>
	<p>DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.</p>
	<p>WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.</p>
	<p>CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.</p>
	<p>CAUTION used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.</p>

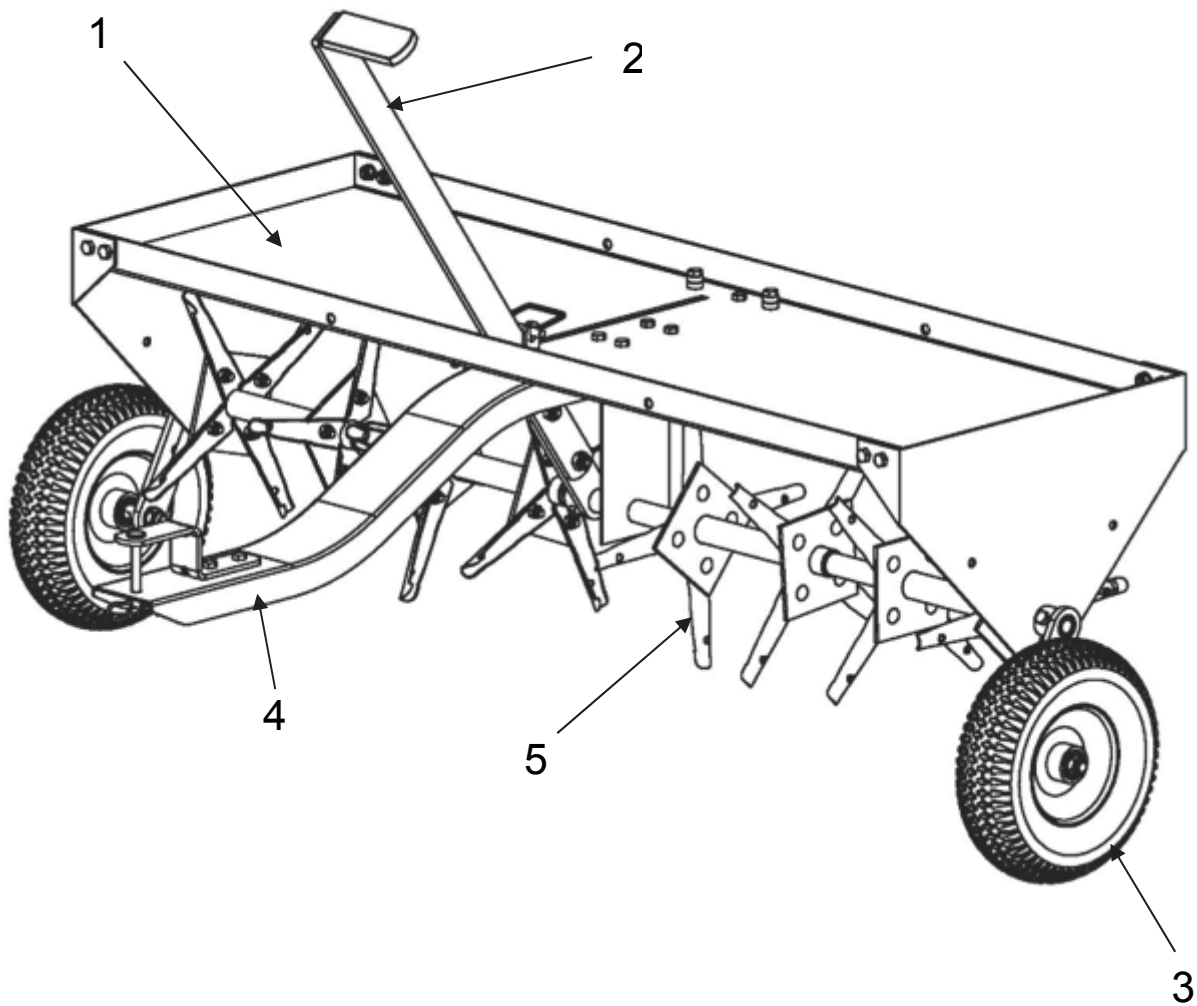
ABOUT YOUR 48” PLUG AERATOR

This 48” plug aerator has a roughed steel construction and is designed to remove soil plugs up to 3”, allowing for compact soil to be loosened. Plug aerators promote a healthy lawn by opening up the ground to allow water, air and nutrients to reach your lawns root system. It is ideal for heavy-traffic areas (playgrounds and sports fields) and burned-out, drought-damaged lawns. A plug aerator effects will last longer than a spike aerator because of size of hole it creates. The 48” plug aerator features a fully enclosed weight tray to increase the penetration depth. Never exceed the tray’s rated loaded capacity of 140 pounds when operating the aerator.

Technical specifications of the 48” plug aerator are provided in the “Specifications” section of this manual.

Controls and Features Identification

Read this owner's manual before operating the equipment. Familiarize yourself with the location and function of the controls and features. Save this manual for future reference.



- 1) **Aerator Tray** – Do not exceed maximum load capacity of 140 pounds.
- 2) **Lift Handle** – Positions plug spikes up or down.
- 3) **Tires / Wheel** – Do not exceed the recommended rate.
- 4) **Hitch** – Pin-type design use only with approved vehicles.
- 5) **Plug Spikes** – Pulls small soil plugs from the ground.



CAUTION

Read and follow all instructions for assembly and operation. Failure to properly assemble this equipment could result in serious injury to the user or bystanders, or cause equipment damage.

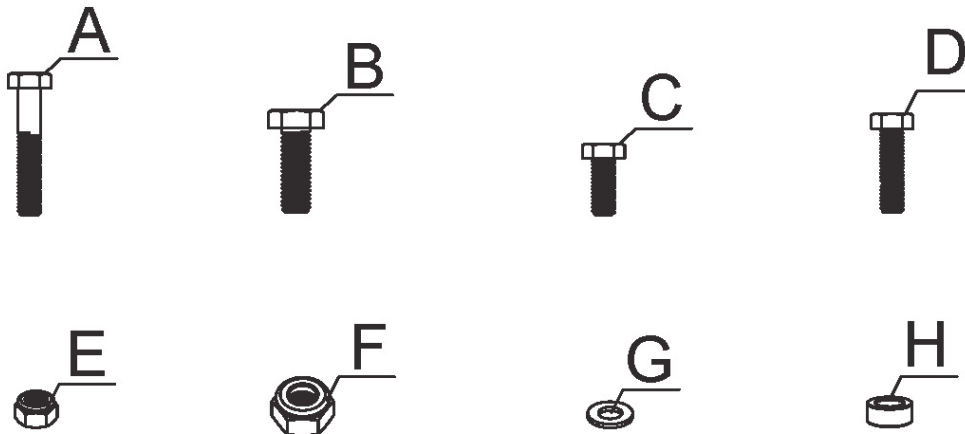
PLUG AERATOR COMPONENT PARTS AND ASSEMBLY

Take all parts out of the shipping crate and inspect components to ensure there are no missing pieces before starting to assemble the plug aerator. For assembly, follow steps 1 through 8.

TOOLS REQUIRED

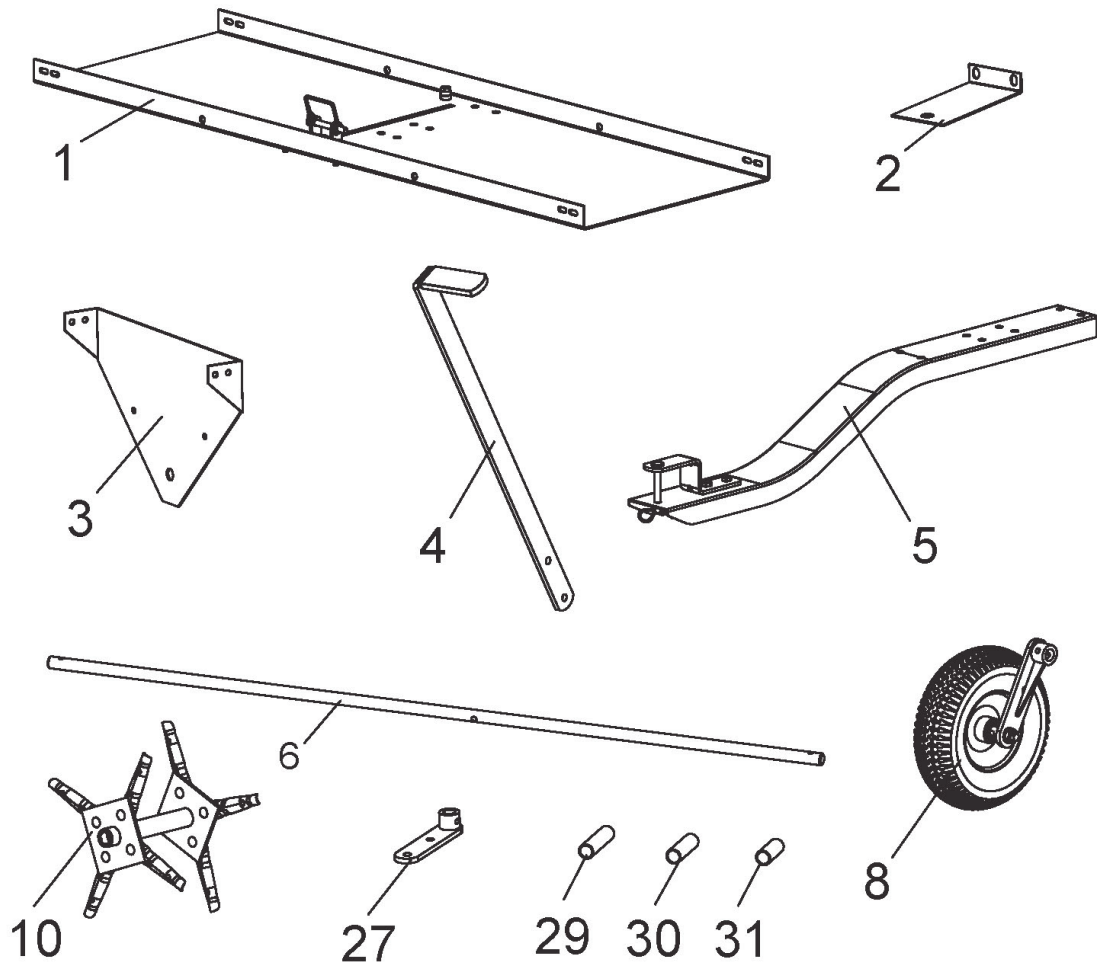
- Rubber or Wooden Hammer
- 13mm, 14mm and 17mm Wrenches

Component and Hardware Parts



Ref#	Description	Qty	Ref#	Description	Qty
A	Hex Bolt M8x45	3	E	Lock Nut M8	19
B	Hex Bolt M10x30	2	F	Lock Nut M10	2
C	Hex Bolt M8x20	14	G	Flat Washer Ø8	12
D	Hex Bolt M8x30	2	H	Spacer	4

Component and Hardware Parts



Ref#	Description	Qty	Ref#	Description	Qty
1	Tray	1	8	Pneumatic Wheel Assembly	2
2	Middle Brace	1	10	Double Plug Spool	4
3	End Plate	2	27	Wheel Bracket	1
4	Lift Handle	1	29	94mm Long Spacer A	2
5	Tongue Assembly	1	30	80mm Long Spacer B	1
6	Axle Shaft	1	31	61mm Long Spacer C	1

Assembly Instructions

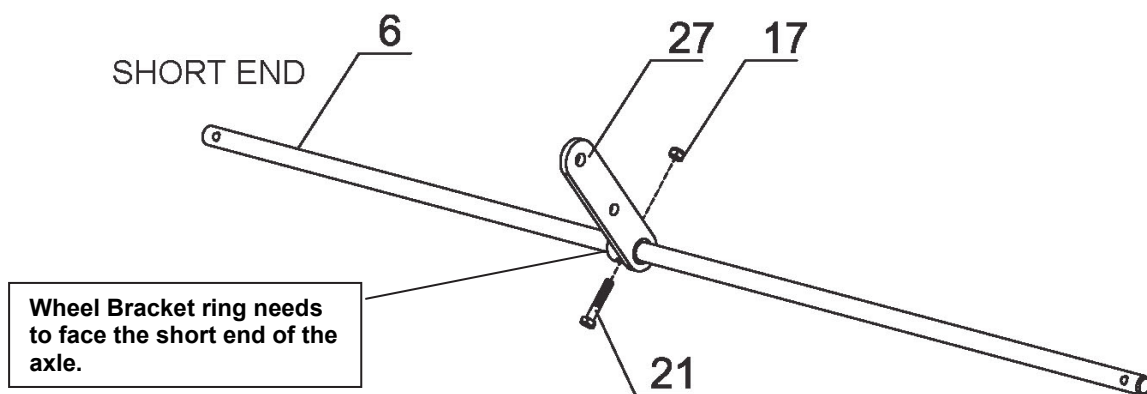


CAUTION

When assembling or using the aerator exercise caution at all times; the plug spikes are sharp and may result in serious injury to the user or bystanders.

STEP 1: Attach Wheel Bracket to the Axle Shaft

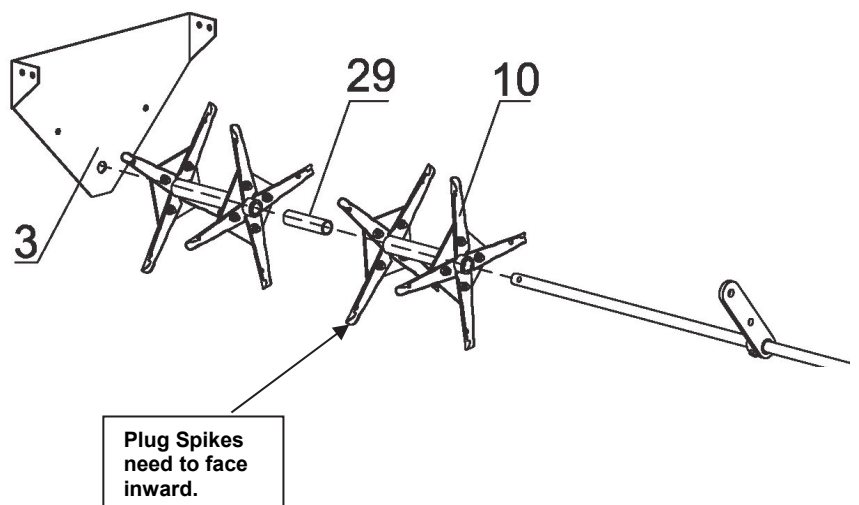
1. Slide the wheel bracket (#27) over the axle shaft (#6) and position over the center axle hole using hex bolt M8x45 (#21 / A) and loosely tighten the lock nut M8 (#17 / E).



Step 2: Short Side Axle Shaft Assembly

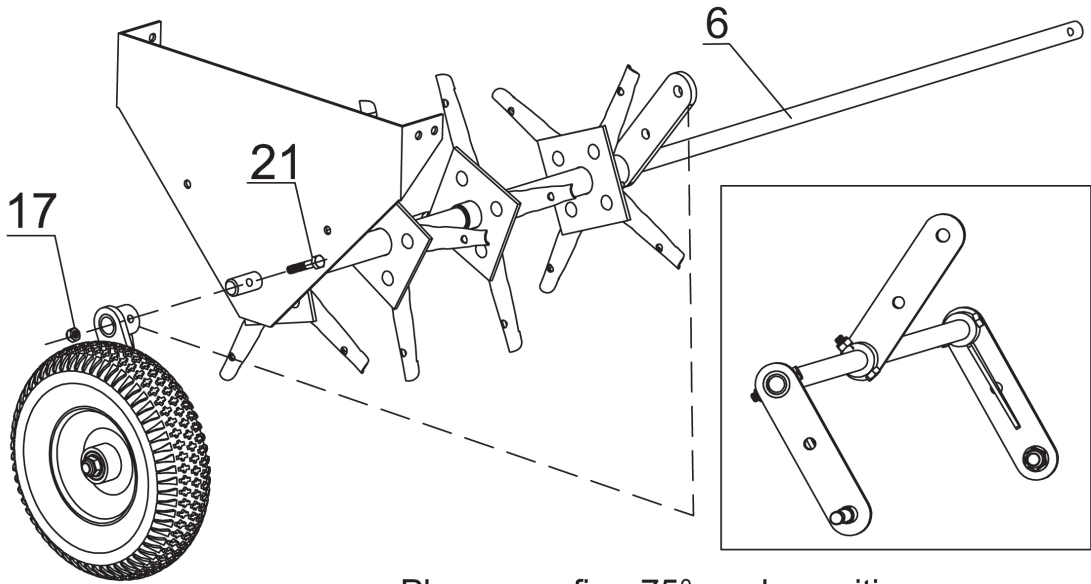
1. Assemble all of the items below onto the short side of the axle shaft in the following order (A through D). Make sure the plug spikes face inward.

- A. Double Plug Spool (#10)
- B. 94mm long Spacer A (#29)
- C. Double Plug Spool (#10)
- D. End Plate (#3)



STEP 3: Wheel Assembly

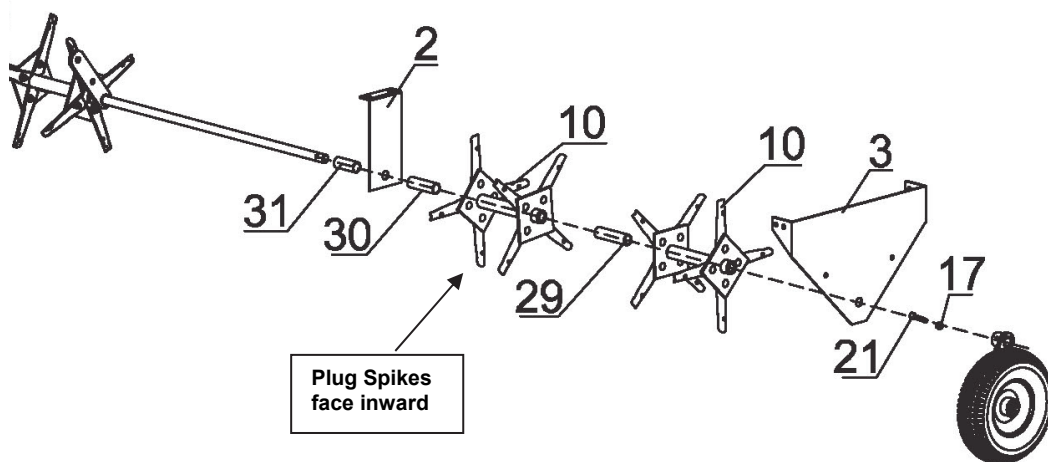
1. Slide wheel through wheel bracket (#6) and fasten with hex bolt M8x45 (#21 / A) and lock nut M8 (#17 / E).



Please confirm 75° angle position of the two parts when screw the bolt.

STEP 4: Long Side Axle Shaft Assembly

1. Assembly on the long side of the axle the items listed below in the following order (A through G).
2. Slide wheel through wheel bracket (#6) and fasten with hex bolt M8x45 (#21 / A) and lock nut M8 (#17 / E).
 - A. 61mm Long Spacer C (#31)
 - B. Middle Brace (#2)
 - C. 80mm Spacer B (#30)
 - D. Double Plug Spool (#10)
 - E. 94mm Long Spacer A (#29)
 - F. Double Plug Spool (#10)
 - G. End Plate (#3)

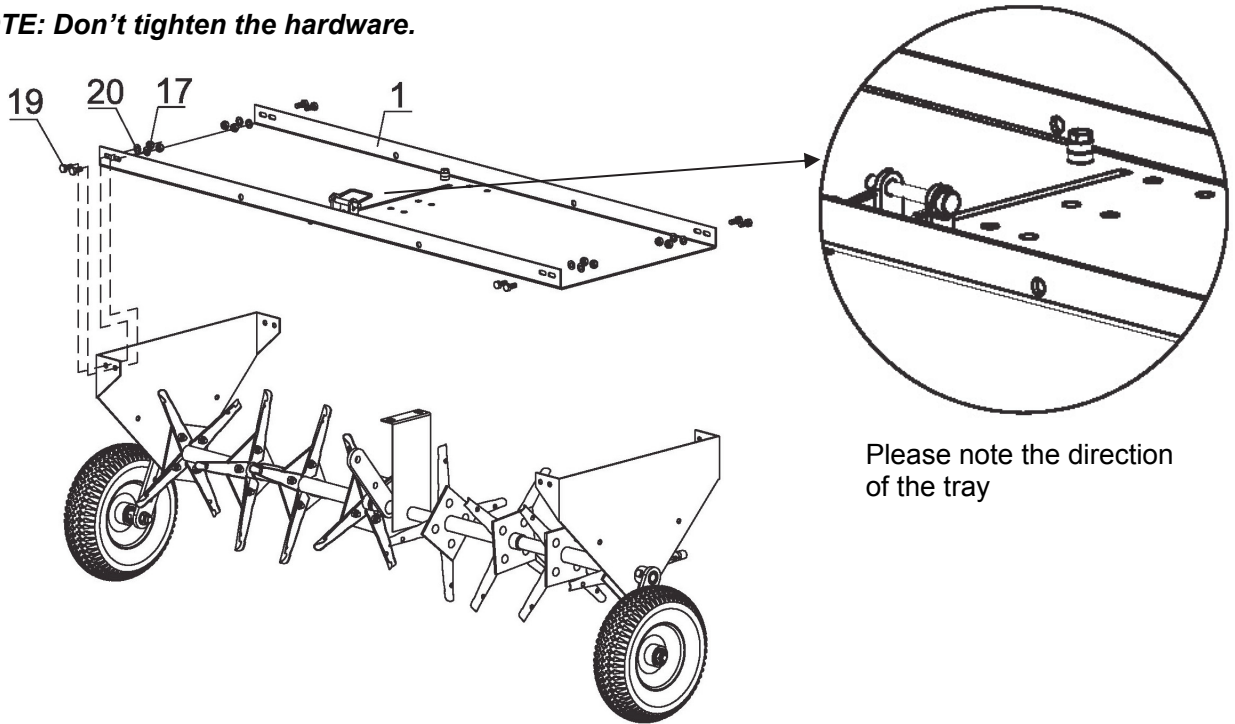


NOTE: After assembly, make sure that both wheels spin freely.

STEP 5: Attach Tray

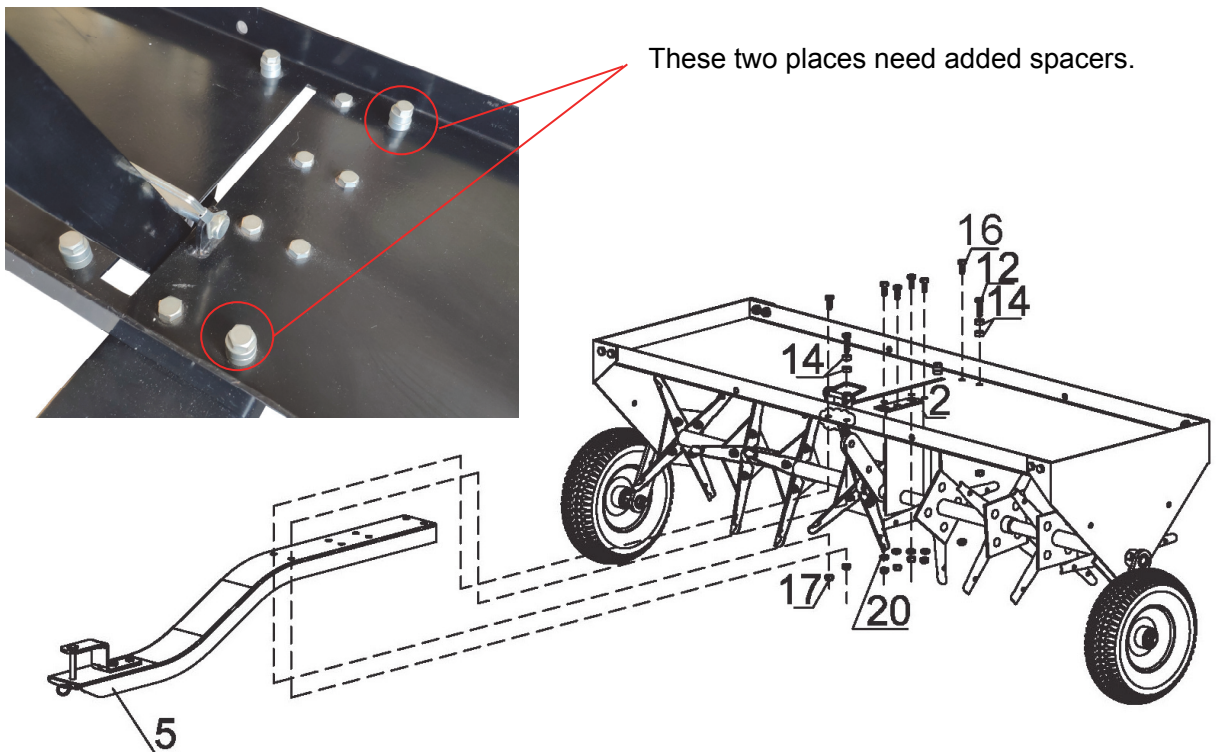
1. Position the tray (#1) between both end plates (#3) using hex bolt M8x20 (#19 / C), flat washer $\varnothing 8$ (#20 / G) and lock nut M8 (#17 / E). Each corner has two connections.
2. Repeat the steps for each corner.

NOTE: Don't tighten the hardware.



STEP 6: Attach Tongue Assemble

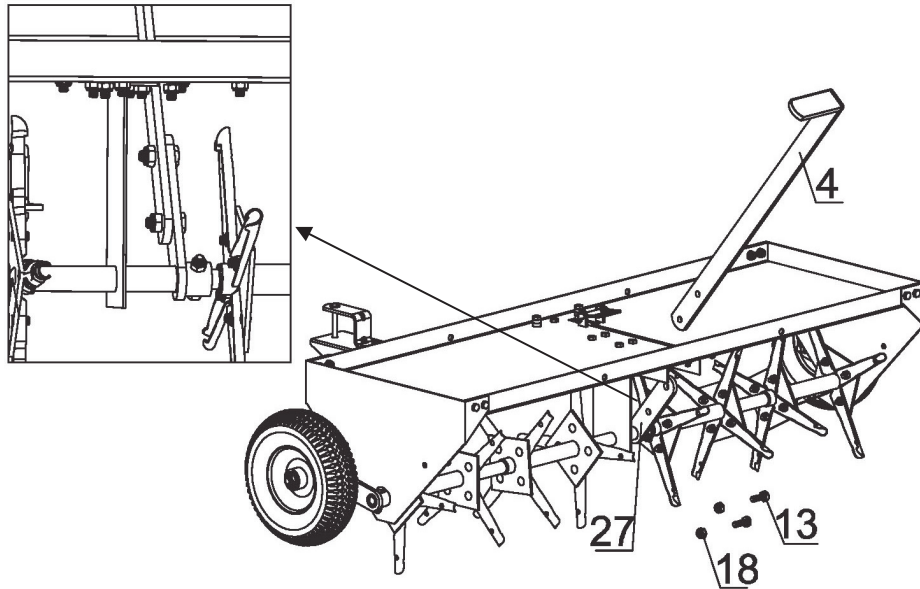
1. Attach the tongue assembly (#5) between tray (#1) and middle brace (#2), then align the holes. Secure with hex bolt M8x20 (#16 / C), flat washer $\varnothing 8$ (#20 / G) and lock nut M8 (#17 / E).
2. Two places of outer left side tongue attach using hex bolt M8x30 (#12 / A), two spacers (#14 / H) and lock nut M8 (#17 / E). See below picture.



STEP 7: Attach Lift Handle

1. Place lift handle (#4) through large tray slot and attach handle to the wheel bracket (#27) bottom small hole using the hex bolt M10x30 (#13 / B) and lock nut M10 (#18 / F).
2. Repeat the steps for another bolt.

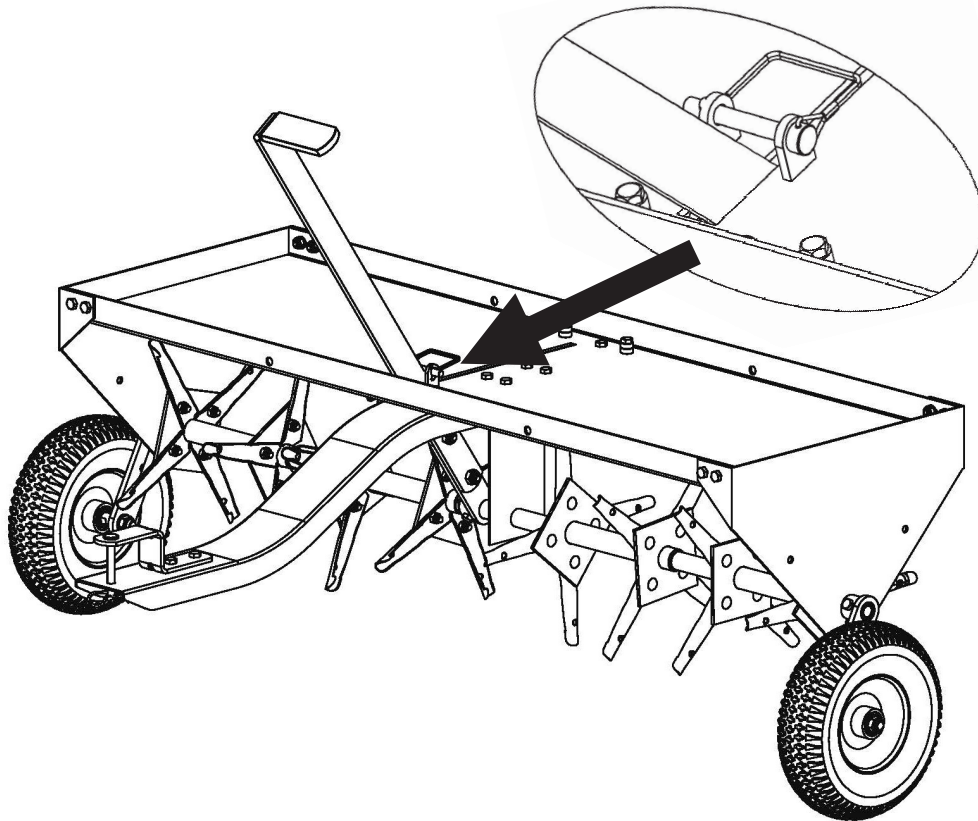
Note: Lift handle and bolts should be installed exactly as shown in the drawing for proper operation.



STEP8: Adjust Lift Handle and Tighten Connections

1. Place the aerator right side up, lock lift handle (#4) in the offset position at the front of the tray slot.
2. Perform the following to correct lift handle (#4) alignment with the tray slot opening.
 - Adjust the tray (#1) from side to side until the lift handle (#4) rests against the front right side (viewed from rear) of the tray slot (offset).
 - Straighten the end plates (#3) and then tighten the eight bolts on each corner of the tray, making sure the lift handle (#4) still rests against the right side of the tray slot (offset).
 - Straighten the middle brace (#2) and tighten the two bolts which fasten it to the tongue.
3. You will need some force to position the lift handle (#4) when lowering the aerator.
4. Make sure all hardware is tight before operating the plug aerator.

NOTE: BEHIND THE LIFT ARM on the top tray is a place for a locking pin. Slide the locking pin through the holes with the aerator in the upright position. The safety lock keeps the aerator from dropping down while it is being towed and not in use. Using the locking pin will prevent damage to plug spikes.



Operation Instructions

WARNING

Before operating or using the plug aerator, review the instructions below and safety information. Failure to follow these instructions may result in property damage or injury to the operator or bystanders.

IMPORTANT:

Aerating is pulling small soil plugs up to three inches in length from the soil to create small reservoirs that will bring oxygen, fertilizer and water down to the roots. For best aerating results follow the soil/lawn preparation and operating aerator procedures.

SOIL AND LAWN PREPARATION

1. Remove large and small debris from the soil/lawn area.
2. If the ground is hard and dry, it is recommended to lightly water/dampen the ground be approximately one or two hours prior to aerating.
3. If the ground is wet or muddy **DO NOT** attempt to aerate.
4. Mow lawn and remove loose clippings before aerating.

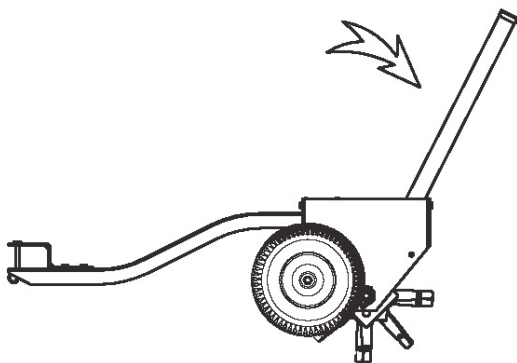
USING YOUR PLUG AERATOR

1. DO NOT at any time carry passengers, sit or stand on the aerator.
2. Only tow with recommended vehicles (Lawn/Garden Tractors and ATVs).
3. Refer to the vehicle owner's manual for proper safety and towing instructions.
4. Always secure and lock the aerator to the vehicle hitch before operating.
5. Start vehicle engine with the controls in neutral position, put throttle at the slowest engine speed. Put transmission in low gear first and lower the aerator, allowing plug spikes to enter the ground. Increase the speed as work conditions permit.
6. Vehicle braking and stability may be affected with the attachment of this equipment.
7. Never exceed 5mph when towing the aerator.
8. Aerate in the straightest line as possible making overlapping passes to increase the plug spike point pattern.
9. DO NOT make sharp turns, which may cause the tires to rub against the aerator.
10. Avoid extremely sharp turns with plug spikes engaged to prevent damage to lawn.
11. DO NOT cross over walks or drives without raising the aerator to the transport position.
12. On sloped lawns, always aerate in an up and down direction. DO NOT attempt to aerate across the slope.
13. Always use caution when backing up the aerator to avoid "jack-knifing". Always back up in a straight line.
14. DO NOT exceed tray load capacity of 140 pounds.
15. To increase the depth of plug spike penetration extra weight may be added to the tray (Maximum of 140 pounds) using either bags of sand or concrete blocks. Always secure the weight to the tray with ties or straps fastened to the front and rear of the tray. Be careful that ties and/or straps do not become entangled on rotating parts.

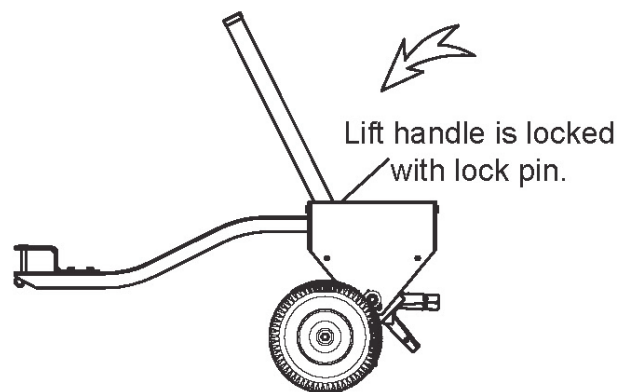


CAUTION

To avoid and prevent injury always dismount from approved vehicle to raise or lower aerator when extra weight has been added to the tray.



LOOSEN THE SOIL POSITION



FOR VEHICLE TOWING

Maintenance and Storage



WARNING

Improper maintenance and storage of the plug aerator may void your warranty.

MAINTENANCE

- Rinse/dry inside and outside of the aerator after each use.
- Before operating, check that tires have the RECOMMENDED TIRE PRESSURE.
- Regularly and as needed, grease axle and wheel bearing area.
- Periodically check all fasteners for tightness.
- Clean and lightly lubricate spool assemblies and shaft annually and as needed.
- Use a glossy enamel spray paint to touch up scratched or worn painted metal surfaces.
- Plug spikes periodically need to be sharpened with a small grinder to maintain good penetration. Spools should be removed to sharpen the points. Always follow the original angle and contour of the points when grinding.
- Never exceed the tray load capacity rating of 140 pounds it will damage the plug aerator.

IMPORTANT:

If a part needs replacement, only use parts that meet the manufacturer's specifications. Replacement parts that do not meet specifications may result in a safety hazard or poor operation.

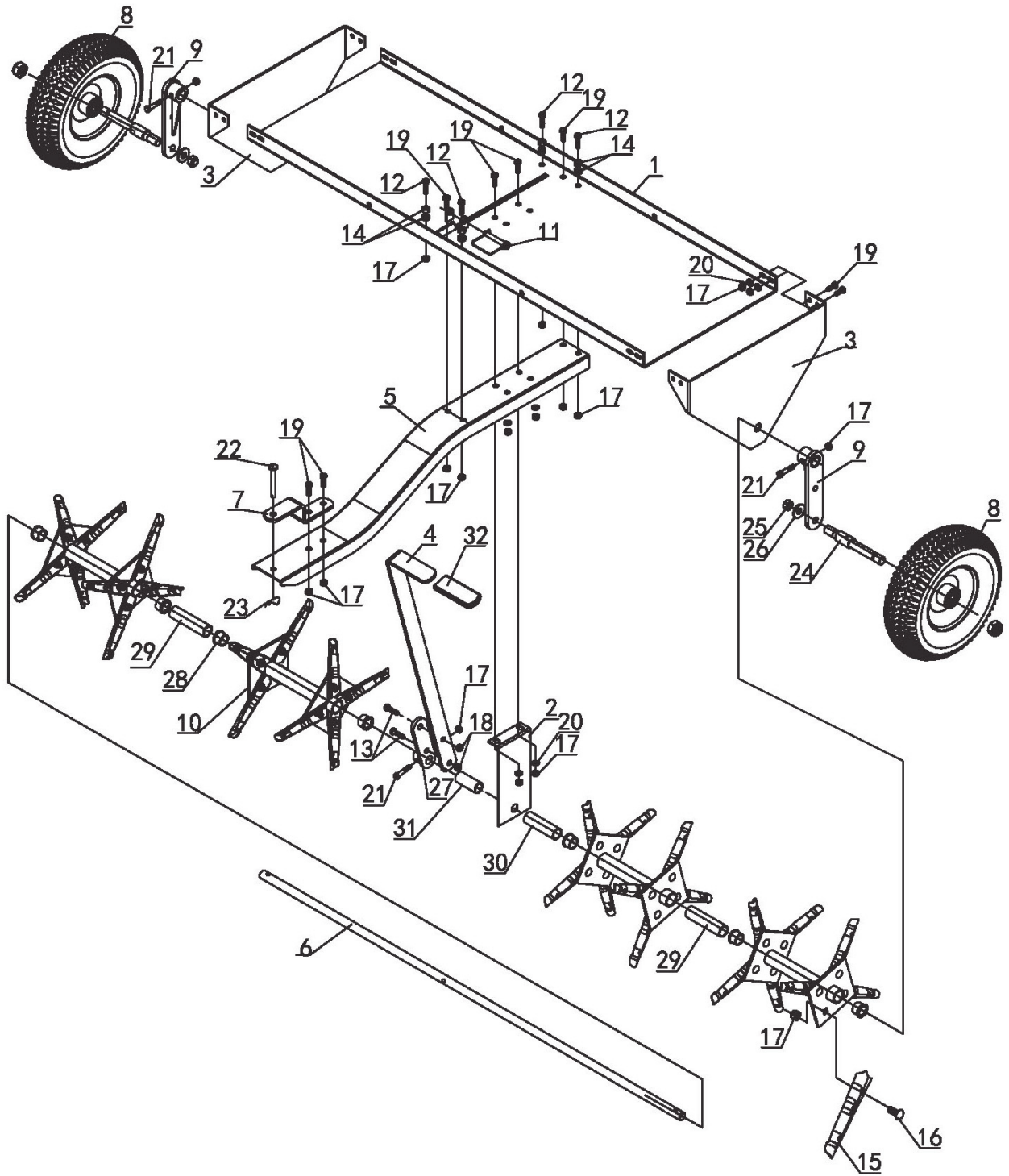
STORAGE

- Never keep extra weight on the aerator for extended periods of time.
- Before storing make sure the aerator is clean and dry for years of trouble-free service.
- Lightly lubricate all aerator surfaces and moving parts to prevent rust.
- Store indoors or in a protected area during severe weather and winter months.

Specifications

Tray Load Capacity	140 pounds
Construction	Steel
Working Width	48"
Number of Plug Spikes	32
Max. Aeration Depth	3"
Wheel Type	Pneumatic
Wheel Size	10"/350-4
Hitch Type	Pin Style

Parts Drawing and Parts List



Parts Drawing and Parts List

Ref#	Drawing No.	Description	Qty
1	N100-10000	Tray	1
2	N100-00010	Middle Brace	1
3	N100-00001	End Plate	2
4	N100-00007	Lift Handle	1
5	N100-00012	Hitch Tongue	1
6	N100-00002-DY	Axle Shaft	1
7	N100-00014	Hitch Bracket	1
8	N100-40000	Wheel	2
9	N100-20000	Wheel Bracket	2
10	N100-30000	Double Plug Spool	4
11	T400-40000	Lock Pin	1
12	9101-08030-DX	Hex Bolt M8x30	4
13	9101-10030-DX	Hex Bolt M10x30	2
14	N100-00015-DX	Spacer	8
15	N100-00016-DY	Knife Tool	32
16	9114-08020-DX	Step Bolt M8x20	32
17	9206-08000-DX	Lock Nut M8	55
18	9206-10000-DX	Lock Nut M10	2
19	9101-08020-DX	Hex Bolt M8x20	16
20	9307-08000-DX	Flat Washer Ø8	10
21	9101-08045-DX8.8	Hex Bolt M8x45	3
22	N100-00013-DX	Hitch Pin	1
23	N021-00004-DX	R Pin	1
24	N100-00020-DY	Axle	2
25	9206-12000-DX	Lock Nut M12	4
26	9301-12000-DX	Flat Washer Ø12	2
27	N100-50000	Wheel Bracket A	1
28	N100-00004	Open Bearing	8
29	N100-00017-DX	94mm Long Spacer A	2
30	N100-00018-DX	80mm Long Spacer B	1
31	N100-00019-DX	61mm Long Spacer C	1
32	N100-00008	Handle Grip	1

Limited Warranty

Warranty

For one year from the date of purchase YTL International will replace or repair the plug aerator for the original purchaser. The warranty will not apply to any unit which was not assembled correctly, misused, overloaded or which has been used or operated contrary to our instructions, or which has been repaired or altered by anyone other than an authorized representative.

Warranty Exclusions

This warranty does not cover cosmetic defects such as paint, decals or wear items such as tires. This warranty will not cover failures or problems due to acts of God, or events or forces beyond the control of the manufacturer.

Normal Wear Exclusion

The aerator needs periodic service to perform well. This warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part or the equipment as a whole.

Installation, Use and Maintenance Exclusion

This warranty will not apply to parts and/or labor if the aerator has been misused, neglected, involved in an accident, abused, loaded beyond its limits, modified or assembled incorrectly. Normal maintenance is not covered under this warranty.

Limits of Implied Warranty and Consequential Damage Exclusion

YTL International disclaims any obligation to cover any loss of time, use of this product, freight, or any incidental or consequential claim by anyone from using this aerator. THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

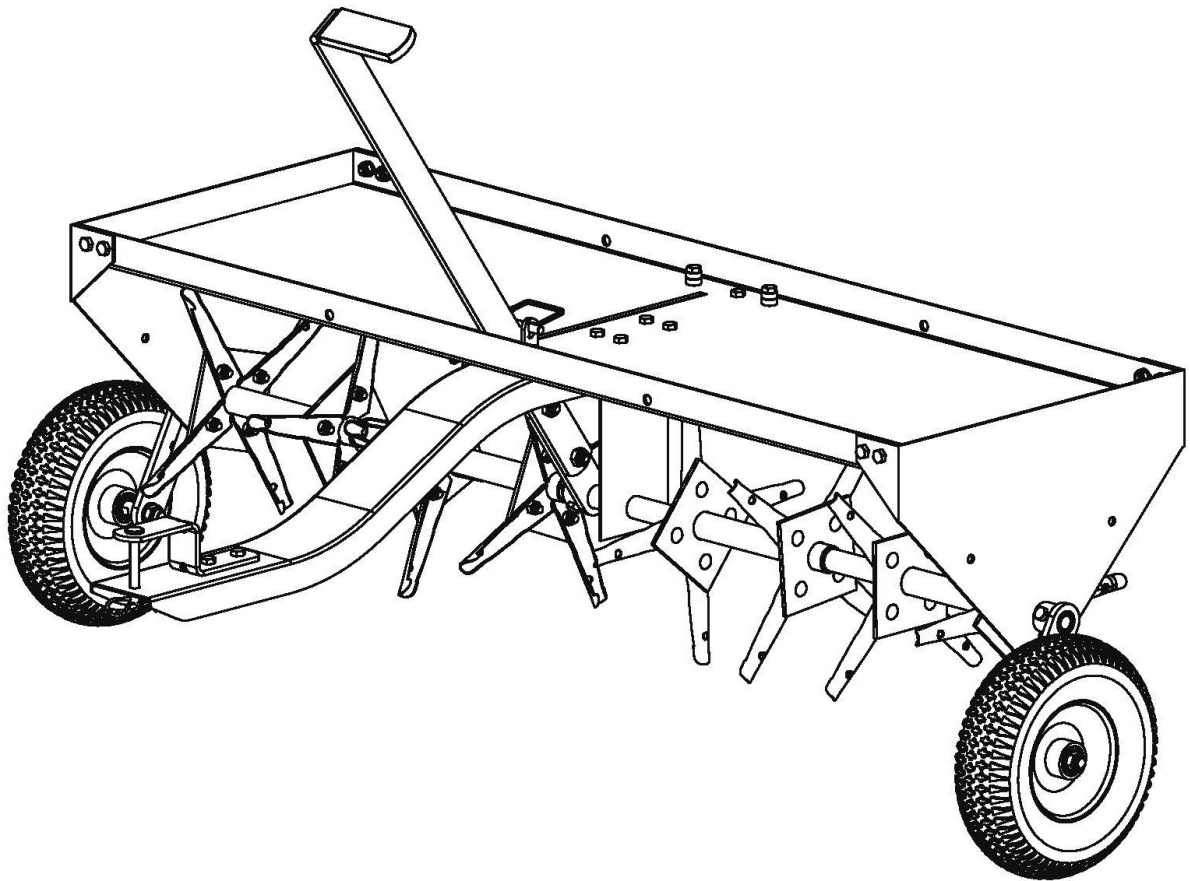
An exchange unit will be subject to the original warranty. The length of the warranty governing the exchanged unit will have the date as the purchase date of the original unit. This warranty gives you certain legal rights which may change from state to state. Your state may also have other rights you may be entitled to that are not listed within this warranty.

Contact Information

YTL International
17517 Fabrica Way, Suite H
Cerritos, CA 90703
Phone: (888) 723-6534
Phone: (562) 404-8016
Fax: (562) 404-8013
E-mail: parts@ytlinternational.com
Website: www.ytlinternational.com

AÉRATEUR DE PELOUSE

48''



Instructions et Mode d'assemblage

CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

TABLE DES MATIÈRES

Avertissements Généraux et Règlements	3
Définitions des Signaux de Danger	4
Identification des Commandes et Caractéristiques.....	5
Pièces & Quincailleries	6, 7
Mode d'Assemblage	8, 9 10, 11
Mode d'Emploi	12, 13
Entretien et Entreposage.....	14
Spécifications	15
Diagramme des Pièces et Liste de Pièces	16, 17
Garantie Limitée	18



AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX



LIRE et COMPRENDRE ce manuel complètement avant d'utiliser l'Aérateur de pelouse.

L'opérateur doit lire et comprendre toutes les informations de sécurité, les avertissements, les consignes d'exploitation, d'entretien et d'entreposage avant d'utiliser cet équipement. A défaut de fonctionner et d'entretenir correctement, l'aérateur pourrait causer de graves blessures à l'utilisateur ou aux passants.

Avertissements pour fonctionnement

- Ne jamais transporter de passagers, ne pas s'asseoir, ni rester debout sur l'aérateur.
- Ne permettez pas aux enfants de se tenir debout, de monter, ou jouer sur l'aérateur.
- Inspectez toujours l'aérateur avant de l'utiliser pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement.
- Remplacez ou réparez immédiatement les pièces endommagées ou usées.
- Vérifiez et serrez toujours le matériel et les pièces assemblées avant l'emploi.
- Ne pas dépasser la capacité de charge maximum du plateau de l'équipement qui est de 140 lb.
- Évitez les gros trous et les fossés lors de l'exploitation de l'aérateur.
- Soyez prudent lors du fonctionnement sur les pentes raides (colline).
- Fonctionner toujours à une vitesse réduite dans un terrain accidenté, le long des ruisseaux, fossés et sur les coteaux.
- Ne pas utiliser à proximité des ruisseaux, des fossés et des autoroutes publiques.
- Pour éviter toutes blessures et / ou dommages matériels **NE PAS DÉPASSER 8kmh (5mph)**.
- Soyez toujours prudent lors du chargement et déchargement de poids supplémentaire sur le plateau.
- Remorquez seulement avec des véhicules recommandés (tracteurs de jardin/pelouse et VTT)
- Se référer toujours au manuel du propriétaire du véhicule pour un remorquage correct.
- L'aérateur n'est pas conçu pour être utilisé avec des faucheuses à braquage zéro.
- Fixez et verrouillez toujours l'aérateur de pelouse à l'attelage du véhicule avant d'utiliser.

Danger d'écrasement et de coupure

- Gardez toujours les mains et les pieds hors des pièces en mouvement pendant le fonctionnement de l'équipement.
- Dégagez et gardez toujours la zone de travail propre pendant le fonctionnement.
- Portez toujours un équipement de sécurité, une protection oculaire, des gants et des bottes de travail lors de l'exploitation de l'aérateur.

⚠ AVERTISSEMENT

Les mises en garde, les avertissements et les instructions décrites dans ce manuel d'instruction ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et les situations qui peuvent se produire. L'opérateur doit comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent pas être intégrés à ce produit et doivent être fournis par l'opérateur.




⚠ AVERTISSEMENT PROP 65

Ce produit peut vous exposer aux produits chimiques, y compris du plomb et des composés de plomb reconnus dans l'État de Californie comme produit pouvant provoquer des cancers et des malformations congénitales et affecter l'appareil reproducteur. Pour plus d'informations, visitez www.P65Warnings.ca.gov.

Assemblage Requis

Ce produit doit être assemblé avant son utilisation. Voir « Mode d'assemblage » pour les instructions. En raison du poids et/ou de la taille de l'aérateur, il est recommandé qu'un autre adulte soit présent pour aider à l'assembler. **INSPECTEZ BIEN TOUTES LES PIÈCES** avant l'assemblage pour vous assurer qu'aucune pièce ne manque ou est endommagée.

DÉFINITIONS DES SIGNAUX DE DANGER

	<p>Ceci est le symbole de sécurité. Il est utilisé pour vous alerter des risques potentiels de blessure. Respectez tous les messages de sécurité accompagnant ce symbole afin d'éviter d'éventuelles blessures ou la mort.</p>
	<p>DANGER indique une situation extrêmement dangereuse qui pourrait entraîner la mort ou de graves blessures, si elle n'est pas évitée.</p>
	<p>AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui pourrait entraîner la mort ou de graves blessures, si elle n'est pas évitée.</p>
	<p>ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse qui, pourrait entraîner des blessures plus ou moins graves, si elle n'est pas évitée.</p>
	<p>ATTENTION utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité indique une situation potentiellement dangereuse qui pourrait entraîner des dommages matériels, si elle n'est pas évitée.</p>

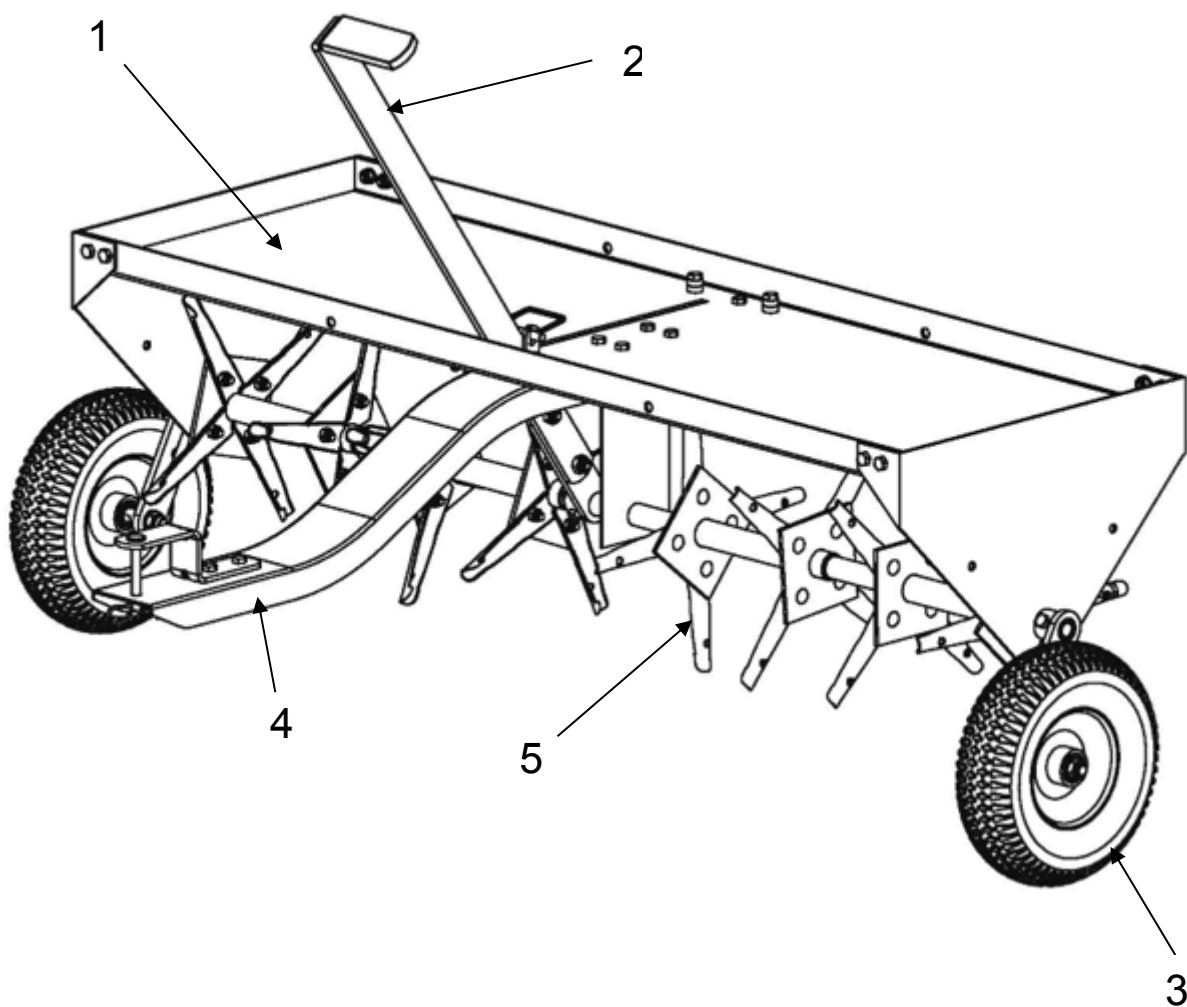
À PROPOS DE VOTRE AÉRATEUR DE PELOUSE

Cet Aérateur de pelouse de 48" est fait à partir d'une construction en acier rugueuse, il est conçu pour éliminer les mottes (carotte de terres) mesurant jusqu'à 3" de long, permettant au sol compact de se desserrer. Les aérateurs favorisent une pelouse saine en dégageant le sol pour permettre à l'eau, l'air et les nutriments d'atteindre les racines de votre pelouse. Ils sont idéals pour les zones à trafic lourd (les terrains de jeux et de sports) les pelouses brûlées et endommagées par la sécheresse. Les effets d'un aérateur de pelouse bouchon dureront plus longtemps que ceux d'un aérateur de pelouse de pointes, grâce à la taille du trou qu'il crée. L'aérateur de pelouse 48" dispose d'un plateau de poids entièrement fermé pour augmenter la profondeur de pénétration. Ne dépassez jamais la capacité de charge nominale du plateau, qui est de 140 lb lors du fonctionnement de l'aérateur.

Les spécifications techniques de l'aérateur-bouchon 48" sont fournies dans la section "Spécifications" de ce manuel.

IDENTIFICATION DES COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

Lisez ce manuel du propriétaire avant l'exploitation de l'équipement. Familiarisez-vous avec l'emplacement et la fonction des commandes et des caractéristiques. Gardez ce manuel pour référence ultérieure.



- 1) **Plateau pour aérateur** - Ne pas dépasser la capacité de charge de 140 lb.
- 2) **Poignée de relevage** - Positionnez les pointes vers le haut ou vers le bas.
- 3) **Pneus/Roues** - Ne pas dépasser le taux recommandé.
- 4) **Attelage** - conception type- goupille, employez seulement avec des véhicules autorisés.
- 5) **Pointes de mottes** – Retirent les petites mottes (carottes de terre) du sol.

ATTENTION

Lisez et suivez toutes les instructions pour l'assemblage et le fonctionnement. Si l'équipement n'est pas assemblé correctement, vous risquez de causer de graves blessures à l'utilisateur ou aux passants, ou causer des dommages à l'équipement.

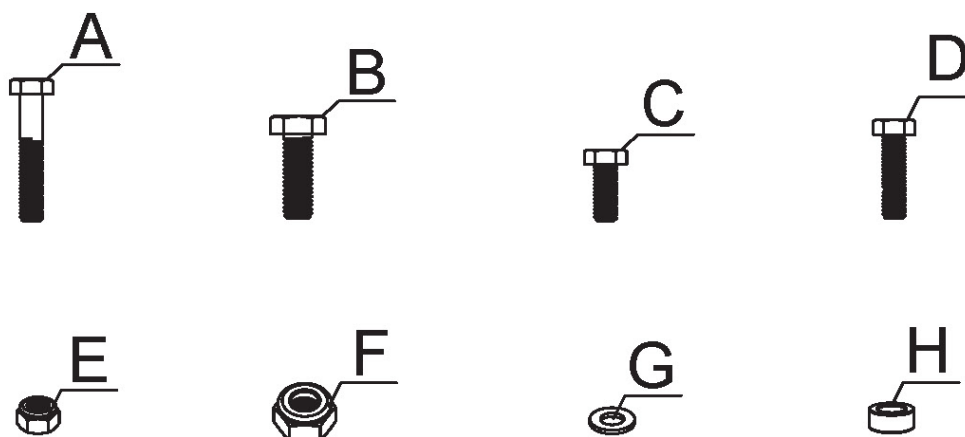
PIÈCES ET ASSEMBLAGE DE L'AÉRATEUR DE PELOUSE

Retirez toutes les pièces de la boîte et assurez-vous qu'il n'y manque aucune pièce avant de commencer à assembler l'aérateur de pelouse. Suivez les étapes 1 à 8.

OUTILS REQUIS

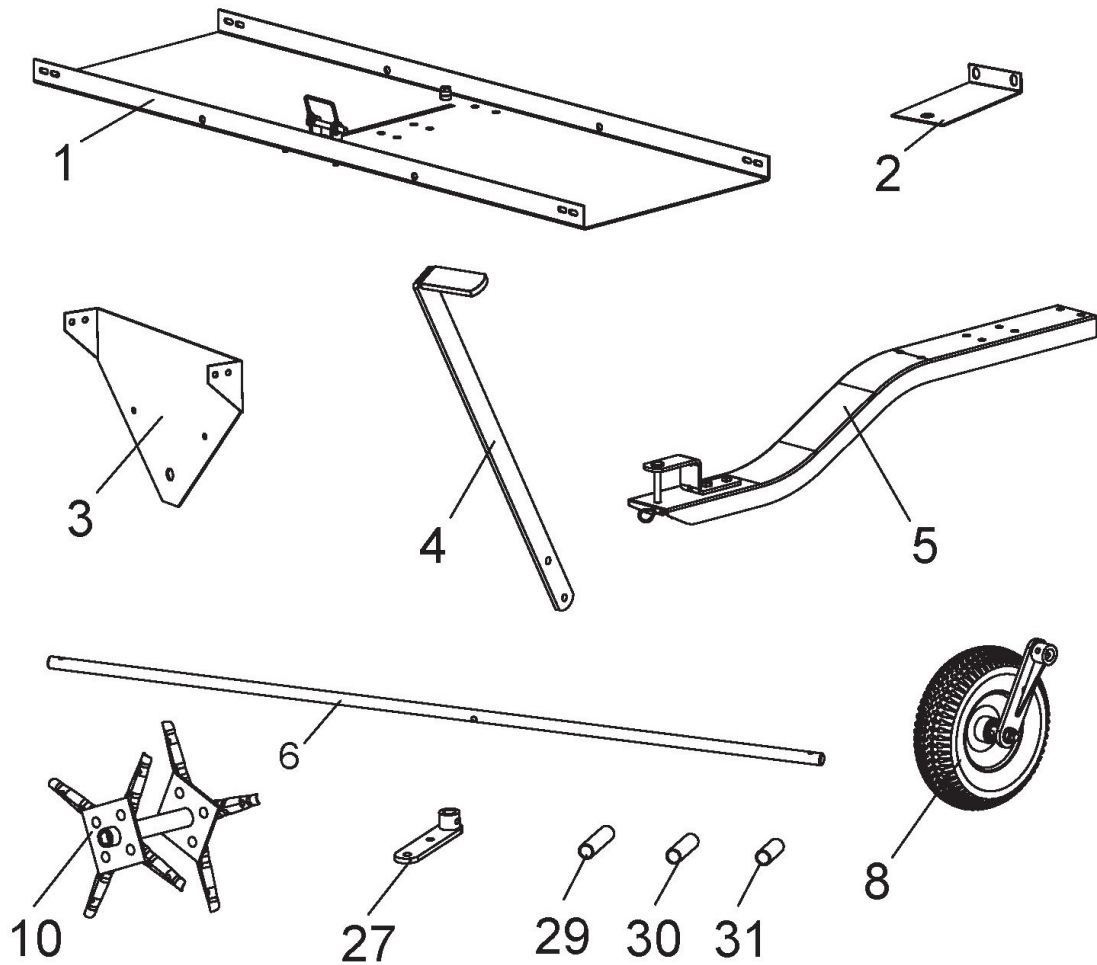
- Marteau en caoutchouc ou en bois
- Clés 13mm, 14mm & 17mm

PIÈCES ET QUINCAILLERIES



Ref#	Description	Qty	Ref#	Description	Qty
A	Boulon hex M8x45	3	E	Contre-écrou M8	19
B	Boulon hex M10x30	2	F	Contre-écrou M10	2
C	Boulon hex M8x20	14	G	Rondelle plate Ø8	12
D	Boulon hex M8x30	2	H	Entretoise	4

PIÈCES ET QUINCAILLERIES



Ref#	Description	Qty	Ref#	Description	Qty
1	Plateau	1	8	Assemblage de roue pneumatique	2
2	Attelle du milieu	1	10	Bobine Double Prise	4
3	Plaque d'extrémité	2	27	Support de roue	1
4	Poignée de levage	1	29	94mm Long Spacer A	2
5	Assemblée de langue	1	30	80mm Long Spacer B	1
6	Arbre d'essieu	1	31	Entretoise C longue de 61mm	1

MODE D'ASSEMBLAGE

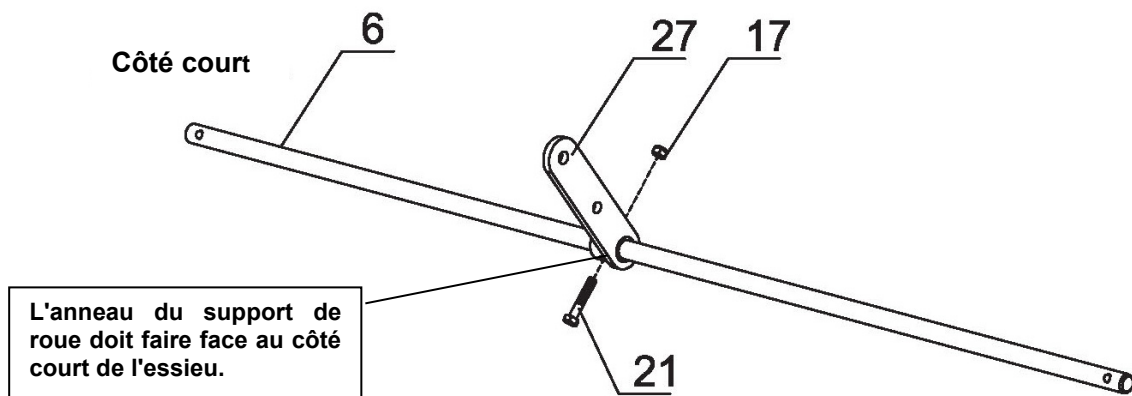


ATTENTION

Lors de l'assemblage ou l'utilisation de l'aérateur faites preuve de prudence à tout moment, les pointes de mottes sont aiguës et peuvent entraîner de graves blessures à l'utilisateur ou aux passants.

ÉTAPE 1 : Attacher le support de roue à l'arbre de roue

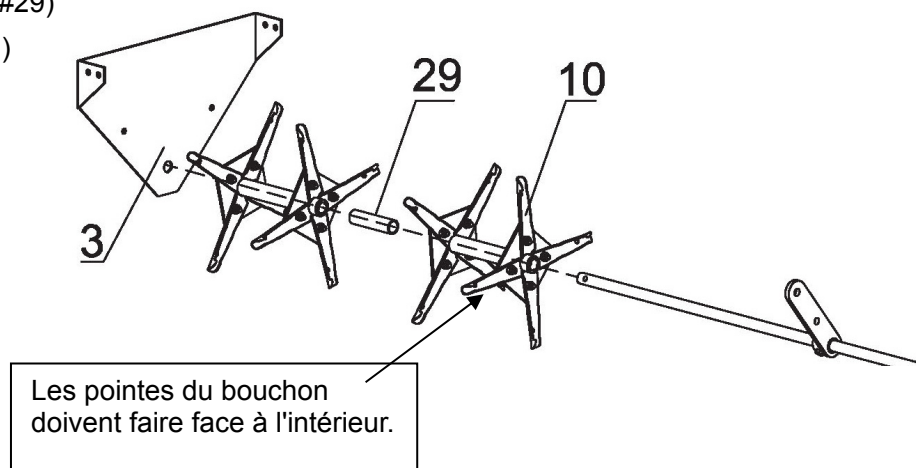
1. Glisser le support de roue (#27) sur l'arbre de roue (#6), passer l'orifice axial au milieu en utilisant le boulon à tête hexagonale M8x45 (#21 / A) et serrer légèrement l'écrou de blocage M8 (#17 / E).



ÉTAPE 2 : Assemblage de l'arbre de roue du côté court

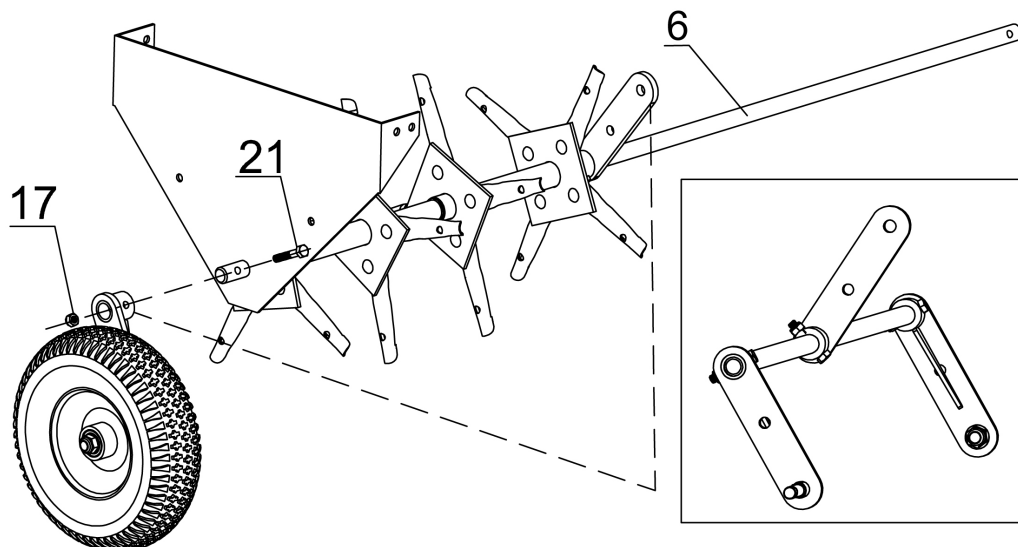
1. Assembler tous les objets sur le côté court de l'arbre de roue selon l'ordre ci-dessous (A à D). Assurer que les pointes du bouchon soient vers l'intérieur.

- A. Galette à double bouchon (#10)
- B. Entretoise longue de 94mm A (#29)
- C. Galette à bouchon unique (#10)
- D. Plaque d'extrémité (#3)



ÉTAPE 3 : Assemblage de la roue

1. Glisser l'ensemble de roue via le support de roue (#6), fixer avec le boulon à tête hexagonale M8x45 (#21 / A) et l'écrou de blocage M8 (#17 / E).

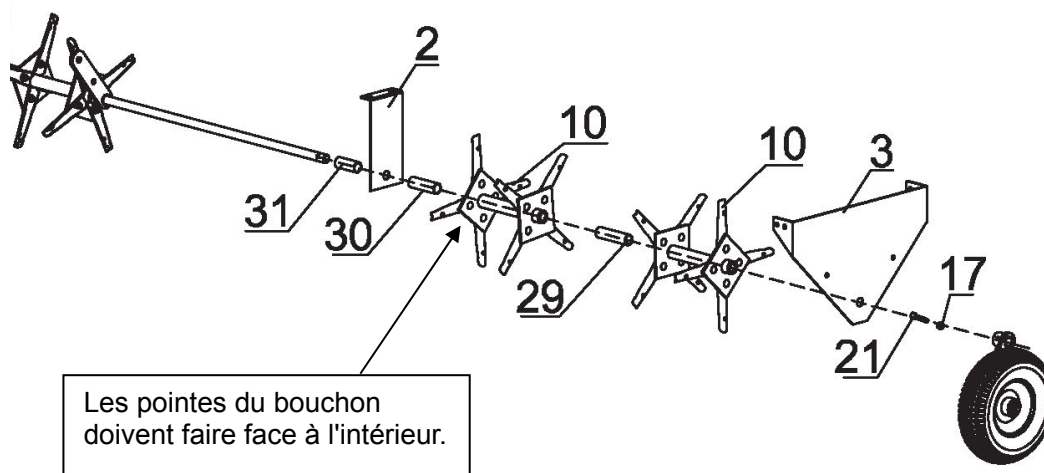


Lors du serrage du boulon, veuillez assurer une angle de 75° de deux composants.

ÉTAPE 4 : Assemblage de l'arbre de roue du côté long

1. Assembler tous les objets ci-dessous sur le côté long de l'arbre selon l'ordre ci-dessous (A à G).
2. Glisser l'ensemble de roue via le support de roue (#6), fixer avec le boulon à tête hexagonale M8x45 (#21 / A) et l'écrou de blocage M8 (#17 / E).

- A. Entretoise de 61mm C (#31)
- B. Entretoise intermédiaire (#2)
- C. Entretoise longue de 80 mm B (#30)
- D. Galette à double bouchon (#10)
- E. Entretoise longue de 94 mm A (#29)
- F. Galette à double bouchon (#10)
- G. Plaque d'extrémité (#3)

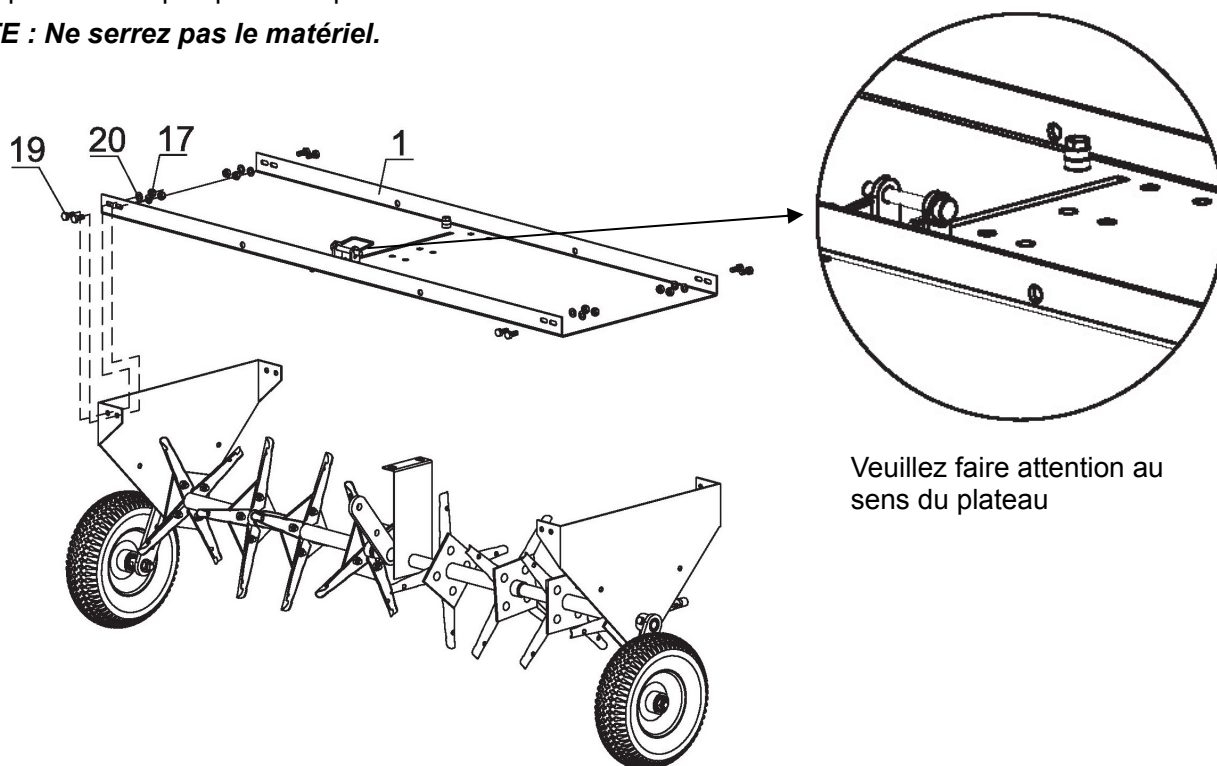


NOTE: Il faut assurer que les deux roues tournent librement après l'assemblage.

ÉTAPE 5 : Attacher le plateau

1. Mettre le plateau (#1) entre les deux plaques d'extrémité (#3) en utilisant le boulon à tête hexagonale M8x20 (#19 / C), l' rondelle plate Ø8 (#20 / G) et l'écrou de blocage M8 (#17 / E). Chaque coin a deux connexions.
2. Répéter les étapes pour chaque coin.

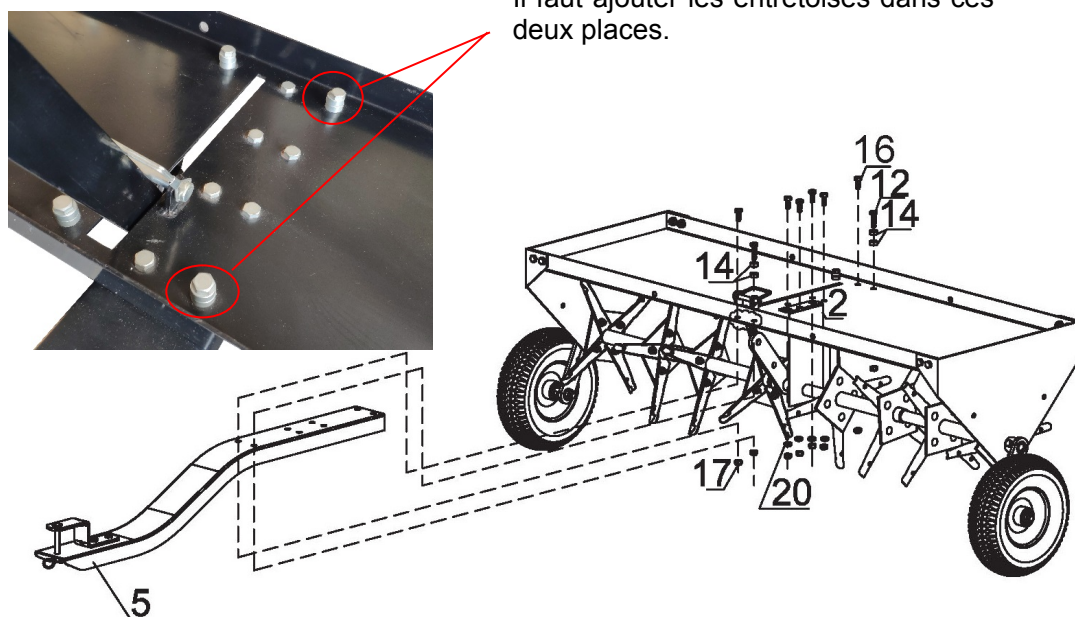
NOTE : Ne serrez pas le matériel.



ÉTAPE 6 : Attacher la languette

1. Attacher l'ensemble de la languette (#5) entre le plateau (#1) et l'entretoise intermédiaire (#2), ensuite, aligner les trous. Verrouiller avec le boulon à tête hexagonale M8x20 (#16 / C), la rondelle plate Ø8 (#20 / G) et l'écrou de blocage M8 (#17 / E).
2. Attacher la languette du côté gauche extérieur de deux places en utilisant le boulon à tête hexagonale M8x30 (#12 / A), deux entretoises (#14 / H) et l'écrou de blocage M8 (#17 / E). Voir la figure ci-dessous.

Il faut ajouter les entretoises dans ces deux places.

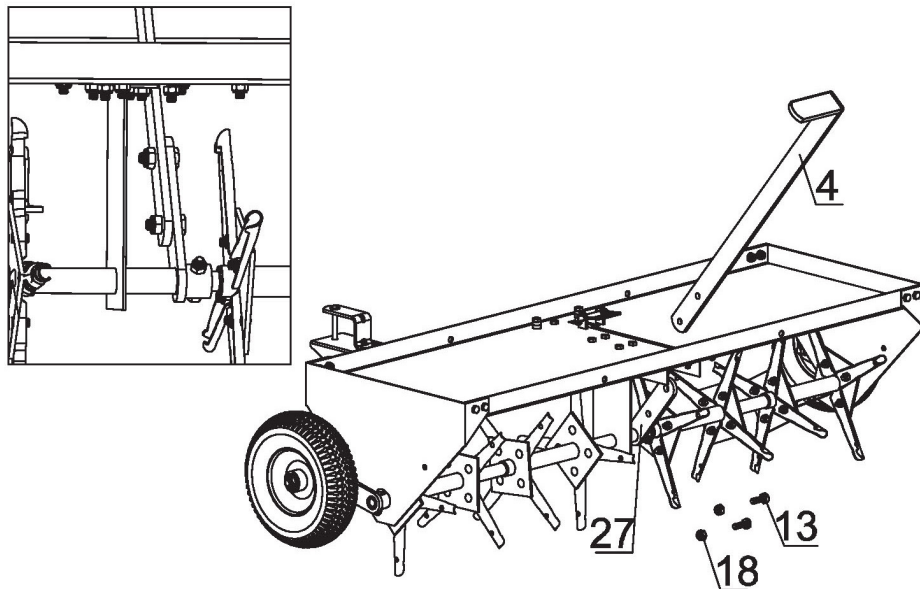


ÉTAPE 7 : Attacher la poignée de levage

1. Mettre la poignée de levage (#4) via la rainure large du plateau et attacher la poignée au support de roue et au petit trou en bas en utilisant le boulon à tête hexagonale M10x30 (#13 / B) et l'écrou de blocage M10 (#18 / F).

2. Répéter les étapes pour un autre boulon.

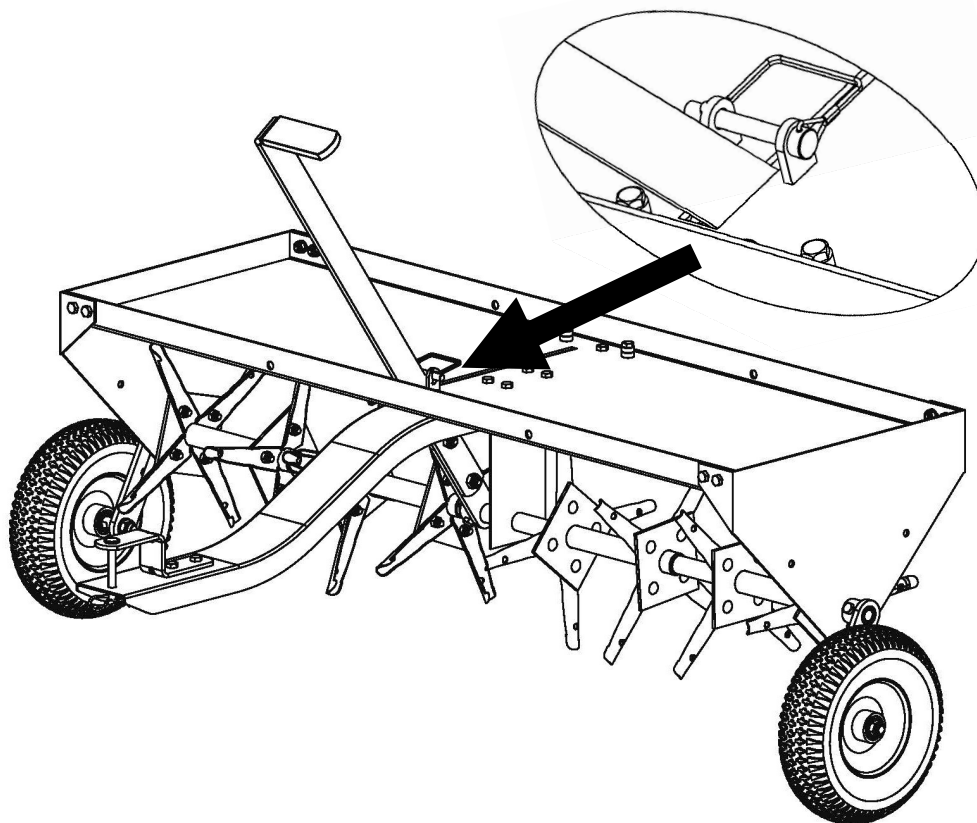
NOTE : La poignée de levage et les boulons doivent être installés selon le plan, sinon, il y aura des interférences.



ÉTAPE 8: Ajustez la poignée de relevage et serrez les connexions

1. Placez l'aérateur à l'endroit (sur ses roues), verrouillez la poignée de relevage (#4) dans la position décalée à l'avant de la fente du plateau.
2. Effectuez les étapes suivantes pour corriger l'alignement de la poignée de relevage (#4) avec l'ouverture de la fente du plateau :
 - Ajustez le plateau (#1) d'un côté à l'autre jusqu'à ce que la poignée de relevage (#4) repose contre le côté droit avant (vu de l'arrière) de la fente du plateau (position décalée).
 - Redresser les plaques d'extrémité (#3), ensuite serrez les huit boulons sur chaque coin du plateau, en s'assurant que la poignée de relevage (#4) repose toujours sur le côté droit de la fente du plateau (position décalée).
 - Redresser le renfort du centre (#2) et serrez les deux boulons qui le fixe à la langue.
3. Vous aurez besoin d'une certaine force pour placer la poignée de relevage (#4) en position lorsque vous abaissez l'aérateur.
4. Assurez-vous que tout le matériel est bien serré avant d'utiliser l'aérateur de pelouse.

NOTE: DERRIÈRE LE BRAS DE RELEVAGE sur le plateau supérieur, il ya un espace pour une goupille d'arrêt. Faites glisser la goupille d'arrêt à travers les trous en gardant l'aérateur en position verticale. Le verrou de sûreté empêche l'aérateur de tomber lorsqu'il est remorqué et qu'il n'est pas utilisé. Cela permettra d'éviter des dommages aux pointes de mottes.



MODE D'EMPLOI

ATTENTION

Avant de faire fonctionner ou d'utiliser l'aérateur de pelouse, révisez les instructions ci-dessous et les informations de sécurité. Le non respect de ces instructions peut entraîner des dommages matériels ou des blessures à l'opérateur ou aux passants.

IMPORTANT:

L'aération, consiste de retirer de petites mottes du sol, mesurant jusqu'à trois pouces de longueur, pour créer de petits réservoirs qui permettront à l'oxygène, l'engrais et l'eau de pénétrer dans les racines. Pour de meilleurs résultats d'aération, suivez les instructions de préparation du sol et de la pelouse ainsi que les procédures d'exploitation de l'aérateur.

PRÉPARATION DU SOL ET DE LA PELOUSE

1. Enlever les débris, grands et petits, de la zone de travail.
2. Si le sol est dur et sec, il est recommandé de l'arroser pendant une ou deux heures avant l'aération.
3. Si le sol est humide ou boueux, **NE PAS** tenter de l'aérer.
4. Tondre le gazon et enlever les coupures avant l'aération.

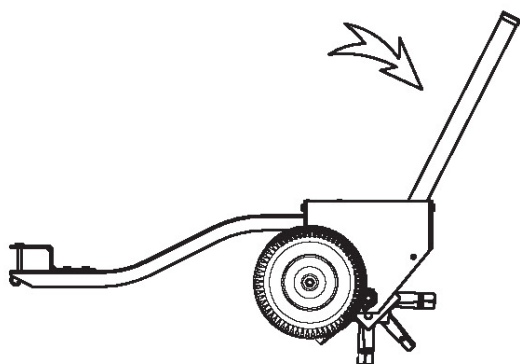
EMPLOI DE VOTRE AÉRATEUR DE PELOUSE

1. Ne jamais transporter de passagers, ne pas s'asseoir, ni rester debout sur l'aérateur.
2. Remorquez seulement avec des véhicules recommandés (tracteurs de jardin/pelouse et VTT)
3. Consultez le manuel du propriétaire du véhicule pour les bonnes instructions de sécurité et de remorquage.
4. Fixez et verrouillez toujours l'aérateur de pelouse à l'attelage du véhicule avant l'exploitation.
5. Démarrer le moteur du véhicule avec les commandes en position neutre, mettre la manette de gaz à la vitesse la plus lente du moteur. Pour commencer, placez la transmission à une vitesse basse, ensuite abaissez l'aérateur, ceci permettra aux pointes de l'aérateur de pénétrer dans le sol. Augmenter la vitesse quand les conditions de travail le permettront.
6. Le freinage et la stabilité du véhicule peuvent être affectés avec les attelages de cet équipement.
7. Ne jamais dépasser 8 km/h (5 m/ph) lors du remorquage de l'aérateur.
8. Autant que possible, aérez en ligne droite en faisant des passes qui se chevauchent afin d'augmenter le modèle conçu par les pointes de mottes de l'aérateur.
9. NE PAS effectuer des virages brusques qui pourraient frotter les pneus du véhicule contre l'aérateur.
10. Évitez les virages trop brusques quand les pointes sont dans le sol pour éviter d'endommager la pelouse.
11. NE PAS traverser les rues ou les stationnements sans soulever l'aérateur en position de transport.
12. Sur les pelouses en pente, aérez toujours en montant et en descendant. NE PAS tenter d'aérer à travers la pente. Aérez toujours de haut en bas.
13. Soyez toujours prudent lorsque vous reculez l'aérateur pour éviter la « mise en charnière ». Faites toujours marche-arrière en ligne droite.
14. NE PAS dépasser la capacité de charge du plateau qui est de 140 lb.
15. Pour augmenter la profondeur de la pénétration des pointes, un poids supplémentaire peut être ajouté au plateau (max. 140 lb). Employez soit des sacs de sable ou des blocs de béton. Fixez toujours le poids au plateau avec des attaches ou des sangles attachées à l'avant et à l'arrière du plateau. Assurez-vous que les attaches ou les sangles ne s'emmêlent pas dans les pièces en rotation.

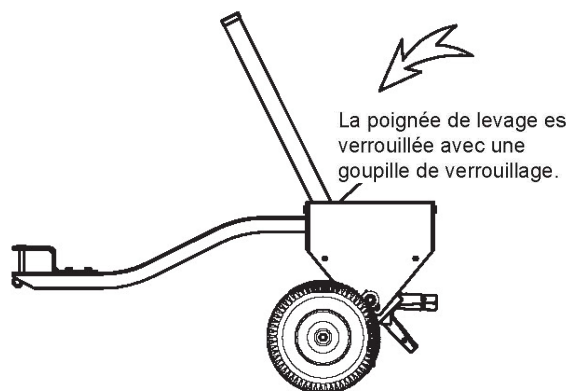


ATTENTION

Pour éviter et prévenir les blessures, descendez toujours du véhicule recommandé pour relever ou abaisser l'aérateur lorsqu'un poids supplémentaire est ajouté au plateau.



Desserrer la position du sol



Pour le remorquage de véhicule

ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE



ATTENTION

L'entretien et l'entreposage inadéquat de l'aérateur de pelouse pourraient annuler la garantie.

ENTRETIEN

- Rincez /séchez l'intérieur et l'extérieur de l'aérateur après chaque utilisation.
- Avant l'exploitation, assurez-vous que les pneus ont la **PRESSION DE PNEU RECOMMANDÉE**.
- Lubrifiez l'essieu et la zone de roulement de roue régulièrement, ou au besoin.
- Vérifier régulièrement que toutes les attaches sont bien serrées.
- Nettoyez et lubrifiez légèrement l'ensemble des bobines et l'arbre, chaque année, ou au besoin.
- Utilisez une peinture d'émail lustré en aérosol pour retoucher les surfaces en métal égratignées ou usées.
- les pointes de mottes ont périodiquement besoin d'être aiguisés avec une petite meuleuse pour maintenir une bonne pénétration. Les bobines doivent être retirées pour aiguiser les pointes. Suivez toujours l'angle original et le contour des pointes lors du meulage.
- Ne jamais dépasser la capacité de charge nominale du plateau qui est de 140 lb, cela endommagera l'aérateur de pelouse.

IMPORTANT:

Si une pièce a besoin de remplacement, n'utiliser que des pièces qui répondent aux spécifications du fabricant. Les pièces de rechange qui ne sont pas conformes aux spécifications peuvent entraîner un danger pour la sécurité ou nuire au fonctionnement de l'aérateur.

ENTREPOSAGE

- Ne jamais laisser de poids supplémentaire sur l'aérateur pendant de longues périodes de temps.
- Avant l'entreposage assurez-vous de l'aérateur est propre et sec pour profiter de plusieurs années de service sans problème.
- Lubrifiez légèrement toutes les surfaces de l'aérateur et les pièces mobiles pour éviter la rouille.
- Entrezposez à l'intérieur ou dans une zone protégée des intempéries et des mois d'hiver.

SPECIFICATIONS

Capacité de charge du plateau	140lb
Construction	Acier
Largeur de travail	48"
Nombres de pointes	32
Profondeur max. d'aération	3"
Type de roue	Pneumatique
Dimension de roue	10"/350-4
Type d'attelage	Style goupille

DIAGRAMME ET LISTE DES PIÈCES

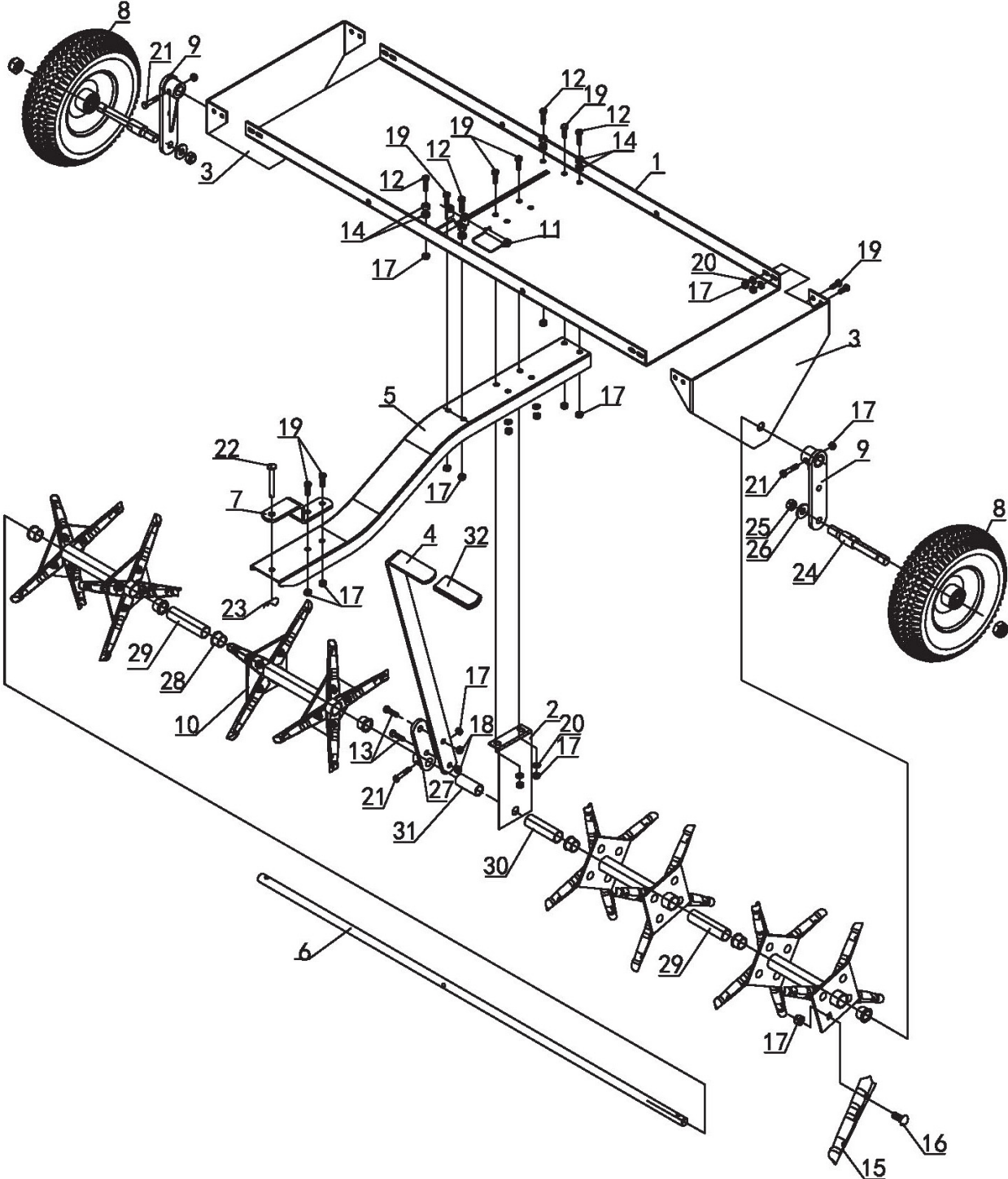


DIAGRAMME ET LISTE DES PIÈCES

Ref#	Drawing No.	Description	Qty
1	N100-10000	Plateau	1
2	N100-00010	Attelle du milieu	1
3	N100-00001	Plaque d'extrémité	2
4	N100-00007	Poignée de levage	1
5	N100-00012	Langue d'attelage	1
6	N100-00002-DY	Arbre d'essieu	1
7	N100-00014	Support d'attelage	1
8	N100-40000	Roue	2
9	N100-20000	Support de roue	2
10	N100-30000	Bobine Double Prise	4
11	T400-40000	Goupille de verrouillage	1
12	9101-08030-DX	Boulon hexagonal M8x30	4
13	9101-10030-DX	Boulon hexagonal M10x30	2
14	N100-00015-DX	Spacer	8
15	N100-00016-DY	Outil de couteau	32
16	9114-08020-DX	Boulon à Pas M8x20	32
17	9206-08000-DX	Contre-écrou M8	55
18	9206-10000-DX	Contre-écrou M10	2
19	9101-08020-DX	Boulon hexagonal M8x20	16
20	9307-08000-DX	Rondelle plate Ø8	10
21	9101-08045-DX8.8	Boulon hexagonal M8x45	3
22	N100-00013-DX	Goupille d'attelage	1
23	N021-00004-DX	R Pin	1
24	N100-00020-DY	Essieu	2
25	9206-12000-DX	Contre-écrou M12	4
26	9301-12000-DX	Rondelle plate Ø12	2
27	N100-50000	Support de roue A	1
28	N100-00004	Roulement ouvert	8
29	N100-00017-DX	94mm Long Spacer A	2
30	N100-00018-DX	80mm Long Spacer B	1
31	N100-00019-DX	Entretoise C longue de 61mm	1
32	N100-00008	Poignée	1

GARANTIE LIMITÉE

Garantie

YTL remplacera ou réparera l'aérateur de pelouse pour une période d'un an de la date d'achat à l'acheteur original. La garantie ne s'appliquera pas à toute équipement qui n'est pas correctement assemblé, mal utilisé, surchargé, qui a été utilisé ou exploité contrairement à nos instructions, ou qui a été réparé ou modifié par quiconque autre qu'un représentant autorisé.

Exclusions de garantie

Cette garantie ne couvre pas les défauts cosmétiques tels que la peinture, les autocollants ou l'usure des éléments tels que les pneus. Cette garantie ne couvre pas les pannes ou les problèmes qui sont dus à des actes de Dieu, ou des événements ou des forces indépendants de la volonté du fabricant.

Exclusions de l'usure normale

l'aérateur de pelouse a besoin de services périodiquement pour bien fonctionner. Cette garantie ne couvre pas les réparations lorsque l'utilisation normale a épuisé la durée de vie d'une partie ou de l'équipement dans son ensemble.

Exclusions d'installation, utilisation et entretien

Cette garantie ne s'appliquera pas aux pièces et / ou a la main-d'œuvre si l'aérateur de pelouse a été mal employé, négligé, impliqué dans un accident, abusé, chargé au-delà de ses limites, modifié ou mal assemblé. L'entretien général n'est pas couvert par cette garantie.

Limites de la garantie implicite et l'exclusion de dommages indirects

YTL décline toute obligation de couvrir toute perte de temps, l'utilisation de ce produit, le frais de transport, ou toute réclamation accessoires ou indirects par quiconque qui utilise cet aérateur de pelouse .CETTE GARANTIE TIENT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN PARTICULIER.

L'appareil remplacé sera soumis à la garantie originale. La durée de la garantie qui couvrira l'appareil échangé commencera à la date de l'achat de l'appareil originale. Cette garantie vous donne certains droits légaux qui pourraient changer d'un état à l'autre. Votre état pourrait aussi vous donner d'autres droits qui ne figurent pas dans cette garantie.

Pour Nous Contacter:

YTL International
17517 Fabrica Way, Suite H
Cerritos, CA 90703
Phone: (888) 723-6534
Phone: (562) 404-8016
Fax: (562) 404-8013